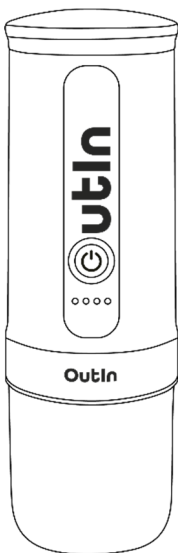


BUYDEEM | OutIn

Nano Portable Espresso Machine



Models: OTEM-01-CG, OTEM-01-MY, OTEM-01-OW

QUICK START GUIDE

Při používání výrobku, zejména v přítomnosti dětí, je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY

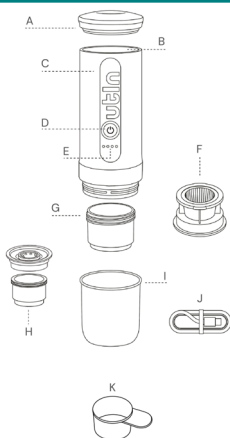
Varování

Chcete-li snížit riziko zranění osob:

- Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze; jiné, nedoporučené použití může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí mladších 12 let. Tento výrobek **NENÍ** určen pro děti.
- Tento výrobek mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- **NEOTEVÍREJTE**, neupravujte, nepropichujte, nepoškozujte nebo nerozebírejte produkt nebo jeho baterii a zabraňte tak, aby se baterie zahřívala nebo uvolňovala jedovaté nebo nebezpečné látky.
- **NEPOUŠTĚJTE** zařízení nebo s ním neházejte.
- **NEPOUŽÍVEJTE** poškozené zařízení.
- **NEPOKOUŠEJTE SE** otevřít a opravit výrobek sami, protože by došlo ke ztrátě záruky.
- **NEPŘEKRAČUJTE** maximální kapacitu nádržky na vodu. Při přidávání vody do nádržky nepřekračujte rysku maximální hladiny vody.
- **NEDÁVEJTE** do nádržky na vodu šťávu, mléko nebo jinou tekutinu jinou než pitnou vodu.
- Udržujte výrobek mimo dosah ohně a **NEVYSTAVUJTE** jej přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám.
- **NEUMÍSŤUJTE** výrobek a jeho baterii do mikrovlnné trouby ani na indukční sporáky.
- **NEPONORUJTE** hlavní tělo produktu do vody nebo jakékoli tekutiny.
- **NEUMÝVEJTE** hlavní tělo výrobku v myčce nádobí.
- Chcete-li výrobek vyčistit, otřete jeho hlavní tělo vlhkým hadříkem.
- Pokud se produkt delší dobu nepoužívá, nabijte a vybijte ho jednou za tři měsíce.
- Po vložení kapsle nebo přidání mleté kávy se ujistěte, zda je portafiltr našroubovaný dostatečně těsně, abyste zamezili úniku vody.
- Při vyjímání portafiltru po extrakci dávejte pozor na popálení párou a horkou vodou.
- Poté, co bude napájení dokončeno, odpojte produkt od zdroje napájení.
- Ujistěte se, že váš nabíjecí adaptér vyhovuje hodnotám 5,0 V / 3,0 A.

USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY

Název dílů



A – Víko, B – Nádrž na vodu, C – Tělo, D – Tlačítko, E – Kontrolky LED, F – Adaptér na kapsle, G – Portafiltr, H – Filtrační koš na mletou kávu a zástěna na stříkající vodu, I – Šálek na kávu, J – Kabel USB (C), K – Lžice na mletou kávu.

Průvodce nabíjením

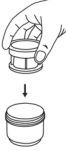
1. Ujistěte se, zda je před prvním použitím stroj plně nabitý.
2. Když zablikají kontrolky a stroj zapípá 3 krát během provozu, baterie je vybitá a je třeba ji nabít.
3. Odejměte kryt z nabíjecího portu USB (C). Stroj lze nabíjet přes adaptér nebo z nabíječky telefonu, power banky atd., kompatibilní s 5,0 V / 3,0 A. Nabíjení se automaticky zastaví, až bude baterie nabitá. Odpojte zařízení po nabíjení.
4. Doporučuje se použít originální nabíjecí kabel, který je součástí balení.
5. Stroj nemůže během nabíjení fungovat.
6. Nekvalitní adaptéry a kabely mohou způsobit delší dobu nabíjení, selhání nabíjení nebo dokonce poškození zařízení.

Použití

Vaření pomocí kávových kapslí



Sledujte tutoriál

1.  Vyměňte portafiltr a adaptér na kapsle.
2.  Pevně zatlačte kapsli do adaptéru kapsle. Ujistěte se, že je kapsle přitisknutá ke dnu adaptéru.
3.  Vložte adaptér kapslí do portafiltru (hliníková strana směrem dolů).

4.



Našroubujte portafiltr pevně zpět na hlavní tělo.

5.



Připevněte šálek na kávu k hlavnímu tělu; ujistěte se, zda je celý stroj umístěn na stabilním plochém povrchu.

6.



Otevřete horní víko, vlijte vodu a umístěte víko zpět.

* Na standardní 30 ml šálek espressa doporučujeme použít 50 ml vody.

7.



Stisknutím tlačítka spustíte vaření:

- Pro studenou vodu: Stiskněte a podržte tlačítko na 2 s, dokud neuslyšíte pípnutí. Doba zahřívání je až 200 s. Extrakce začíná po druhém pípnutí.
- Pro horkou vodu: dvakrát stiskněte nebo stiskněte a podržte tlačítko na 5 s a okamžitě spusťte extrakci.

Vaření s mletou kávou



Sledujte tutoriál

1.



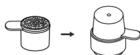
Vyjměte portafiltr a adaptér.

2.



Vezměte filtrační košík na mletou kávu a sejměte sprchovou zástěnu.

3.



Vložte jednu plnou lžici mleté kávy (kolem 6 až 8 g), poté přesuňte mletou kávu do filtračního košíku.

4.



Mletou kávu pevně utlačte dnem lžice, dokud nebude košík plný z 80 %.

5.



Sprchovou zástěnu vložte zpět do filtračního košíku a filtrační košík do portafiltru zástěnou proti stříkající vodě nahoru.

6.



Pevně našroubujte portafiltr zpět na hlavní tělo.

7.



Připojte šálek na kávu k hlavnímu tělu; ujistěte se, že je celý stroj umístěn na stabilním rovném povrchu.

8.



Otevřete horní víko, nalijte vodu a nasadte víko zpět.
*Pro standardní šálek na espresso o objemu 30 ml se doporučuje použít 50 ml vody.

9.



Stiskněte tlačítko a spusťte:

a) Pro studenou vodu: stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 s, dokud neuslyšíte pípnutí. Doba zahřívání je až 200 s. Extrakce se spustí po druhém pípnutí.

b) Pro horkou vodu: dvakrát stiskněte nebo stiskněte a podržte tlačítko na 5 s a zastavte okamžitě extrakci.

Průvodce tlačítky

Jedno stlačení

- V pohotovostním režimu jedním stisknutím tlačítka zkontrolujete stav baterie.
- Při provozu jedním stisknutím tlačítka zastavíte proces vaření.

Dvakrát stiskněte / stiskněte a podržte po dobu 5 sekund

- Stiskněte tlačítko dvakrát nebo ho stiskněte a podržte na 5 sekund a spusťte okamžitě proces extrakce (pro horkou vodu).

Stiskněte a podržte na 2 sekundy

- Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 2 sekund spustíte proces ohřevu (pro studenou vodu). Po dokončení ohřevu (teplota vody je nad 92 °C) se automaticky spustí proces extrakce.

Průvodce kontrolkami LED

LED kontrolky indikují procento nabití baterie

- V pohotovostním režimu stiskněte jednou tlačítko a zkontrolujte hladinu nabití baterie.
- Při nabíjení budou kontrolky LED blikat a zobrazovat hladinu nabití baterie. Při plném nabití všechny 4 kontrolky zůstanou před vypnutím 1 minutu zapnuté.
- Hladina nabití baterie:

1 kontrolka	2 kontrolky	3 kontrolky	4 kontrolky
25 %	50 %	75 %	100 %

Kontrolky LED indikují aktuální teplotu vody během procesu ohřevu.

- Indikace teploty vody v reálném čase během zahřívání:

1 kontrolka	2 kontrolky	3 kontrolky	4 kontrolky
68–104 °F (20–40 °C)	104–140 °F (40–60 °C)	140–176 °F (60–80 °C)	176–205 °F (80–96 °C)

Čištění a údržba

Čištění vnějšího těla

1. Pro každodenní údržbu otřete výrobek vlhkým hadříkem, abyste odstranili veškerý prach nebo nečistoty.
2. Očistěte vnější část zařízení houbou a čisticím prostředkem, tělo důkladně otřete, aby zůstalo suché. Ujistěte se, že nabíjecí port je chráněn gumovou krytkou.
3. NEPOTÁPĚJTE hlavní tělo do vody.
4. NEMYJTE hlavní tělo přímo tekoucí vodou. Všechny ostatní části jsou omyvatelné kromě hlavního těla.

Čištění vnitřního těla

1. Demontujte spodní odnímatelné části.
2. Naplňte nádržku na vodu vodou.
3. Dvakrát stiskněte tlačítko, čímž proteče voda vnitřkem stroje.

* Před každým použitím se doporučuje čištění vnitřního těla (bez kapslí nebo mleté kávy), což také zabraňuje selhání vaření.

Čištění odnímatelných dílů

1. Všechny odnímatelné části, včetně šálku na kávu, portafiltru, adaptéru na kapsle, filtračního košíku na mletou kávu, zástěny proti stříkající vodě a horního víka lze umýt tekoucí vodou.
2. Před čištěním odstraňte odnímatelné části z hlavního těla.

Rada pro údržbu

1. Po každém použití vyčistěte stroj a jeho části. Před uložením se ujistěte, že jsou všechny části čisté a suché.
2. Stroj skladujte v chladném a suchém prostředí. V případě dlouhodobého uložení pravidelně baterii nabíjejte.

Řešení potíží

Chyba extrakce (káva nevychází ven)

Možná příčina	Doporučené řešení
Vnitřní tlak vzduchu	Metoda 1: 1. Vyjměte portafiltr ze zařízení. 2. Vyprázdněte nádržku na vodu a obraťte tělo vzhůru nohama. 3. Nalijte trochu studené vody do výstupu vody. 4. Dvakrát stiskněte tlačítko a odblokujte tlak vzduchu a voda vyjde ven.
	Metoda 2: 1. Vyjměte portafiltr ze zařízení. 2. Naplňte nádržku na vodu studenou vodou. 3. Několikrát lehce zatlačte na výstup vody, abyste uvolnili tlak. 4. Dvakrát stiskněte tlačítko a voda bude protékat strojem.
	Podívejte se prosím na video. 
Káva je namletá příliš jemně	Použijte hruběji namletou kávu.
Příliš mnoho kávy ve filtračním košíku	Snižte množství kávy. Doporučuje se použít ne více než 8 g kávy.
Káva je příliš pevně upěchovaná	Upěchujte kávu dokud není filtrační košík plný alespoň z 80 %.

Stroj přestal pracovat

Stav pípní	Možná příčina	Doporučené řešení
—	Stroj nelze používat během procesu nabíjení.	Počkejte na dokončení procesu nabíjení nebo dokud nebudou svítit alespoň 2 kontrolky LED.
Jedno pípnutí	Slabá baterie. Stiskněte tlačítko a zkontrolujte stav nabití baterie.	Nabíjte baterii.
Dvě pípnutí	Je aktivována ochrana proti přehřátí baterie.	Před vařením dalšího šálku počkejte 5 minut.
Tři pípnutí	Ochrana Boil-Dry je aktivovaná.	Ujistěte se, zda je před spuštěním voda v nádržce na vodu.
Žádná pípnutí s blikajícími kontrolkami	Ochrana proti zkratu / přerušení obvodu je aktivována. První a čtvrtá kontrolka se rozsvítí současně a poté druhá a třetí.	Kontaktujte zákaznickou podporu.

Málo pěny

Metoda vaření	Možná příčina	Doporučené řešení
Mletá káva	Kávová zrna nebo předmletá káva nejsou čerstvé.	Použijte čerstvě pražená kávová zrna nebo čerstvou předem namletou kávu.
	Káva je namletá příliš hrubě.	Použijte jemnější mletou kávu.
	Příliš málo mleté kávy ve filtračním košíku.	Zvyšte množství kávy. Doporučujeme použít nejméně 6 g kávy.
Kávové kapsle	Kávové kapsle nejsou čerstvé.	Kávové kapsle použijte do data expirace.
	Kapsle není správně nainstalovaná.	Stlačte kapsli pevně do adaptéru na kapsle. Nainstalujte pořádně kapslový adaptér do portafiltru.

Při provozu uniká voda

Možná příčina	Doporučené řešení
Portafiltr není dostatečně pevně přišroubován.	Řiďte se podle pokynů, ujistěte se, zda je kapsle/filtrační košík správně naonstalován a zda je portafiltr pevně přišroubován.
Zástěna proti stříkající vodě není správně nainstalována.	Při použití mleté kávy dbejte na správnou instalaci zástěny proti stříkající vodě.

Neohřívá

Stav kontrolky	Možná příčina	Doporučené řešení
Rotující blikající kontrolka	Tlačítko bylo drženo příliš dlouho. Pokud je tlačítko drženo po dobu 5 s, přímo aktivuje program extrakce (ekvivalent k dvojitému stlačení).	Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 s. Po jednom pípnutí se spustí proces ohřevu, který trvá až 200 s.

Nenabíjí se

Podrobnosti naleznete v části „Průvodce nabíjením“.

Podívejte se prosím na video.



Kontaktujte nás

Vzhledem k tomu, že jsme možná nepředpokládali všechna použití vašeho spotřebiče, pokud byste chtěli další informace, v případě problémů nebo jednoduše potřebujete radu, kontaktujte zákaznickou podporu na adrese buydeem@asbis.com pro pomoc.

Charakteristika

Název výrobku	Nano přenosný kávovar na espresso
Model předmětu	OTEM-01-CG (příjemná zelená) OTEM-01-MY (jemná žlutá) OTEM-01-OW (ovesná bílá)
Rozměry (D×Š×V)	70×70×230 mm
Kapacita vodní nádržky	Až 80 ml
Kapacita koš na mletou kávu	Až 8 g
Materiál	Plasty potravinářské kvality a SUS 304
Vstupní napětí	5,0 V / 3,0 A (DC), 15,0 W (max.)
Baterie	Lithium-Ion, 11,0 V, 7500 mAh, 90 Wh
Doba nabíjení	Až 4 h
Kapacita vaření na jedno nabití	Pro studenou vodu: až 5 šálků Pro horkou vodu: až 200 šálků
Hladina hluku (při vzdálenosti 1,5 m)	60 dB (A)
Hydroizolace	IPX4
Extrakční tlak	20 bar
Teplota ohřevu	Až 96 °C (205 °F)
Kompatibilita kapslí	Nespresso regular
Kabel	USB (C), 0,8 m
Čistá hmotnost	670 g
Provozní podmínky	Teplota -10...+60 °C, relativní vlhkost ≤ 45 %

Soulad s EU/UK



Tento produkt vyhovuje požadavkům Evropského společenství na rádiové rušení.

Prohlášení o shodě

BUYDEEM tímto prohlašuje, že toto bezdrátové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/30/EU.

Zástupcem společnosti BUYDEEM pro EU je ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kypr).

Směrnice RoHS

Zařízení splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU o omezení nebezpečných látek (RoHS), včetně požadavků směrnice RoHS 2015/863/EU.

Prohlášení o FCC

Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

VAROVÁNÍ FCC:

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Poznámka: toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při domácí instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace.

Nelze však zaručit, že při konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo více z následujících opatření:

1. Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
2. Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
3. Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
4. Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/TV technika.

Poznámka: Garant není odpovědný za žádné změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu. Takové úpravy by mohly zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.

PROHLÁŠENÍ DODAVATELE O SOULADU S FCC SDOC

BUYDEEM tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s pravidly FCC.

Prohlášení o shodě lze nalézt v sekci podpory na našich webových stránkách, které jsou dostupné z buydeemglobal.com.

Prohlášení o IC

Toto zařízení obsahuje licencované vysílače/přijímače, které jsou v souladu s bezlicenčními RSS Innovation, Science and Economic Development Canada.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat rušení. (2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz zařízení. Jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.

Upozornění k životnímu prostředí

Výrobek obsahuje baterie a/nebo recyklovatelný elektroodpad. Z důvodu ochrany životního prostředí nelikvidujte domovní odpad, ale k recyklaci jej odevzdejte na sběrná místa pro elektrický odpad ve vaší zemi.



Tyto symboly znamenají, že při likvidaci zařízení, jeho baterií a akumulátorů a jeho elektrického a elektronického příslušenství musíte dodržovat Nařízení o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) a Nařízení o odpadních bateriích a bateriích. Výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad a měl by být předán k recyklaci do příslušného sběrného místa. Správná likvidace a recyklace pomáhají chránit přírodní zdroje, lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o likvidaci a recyklaci tohoto produktu získáte od místního úřadu, služby pro likvidaci odpadu nebo v obchodě, kde jste tento produkt zakoupili.

ČÁST A: PÉČE

1. Ošetření musí zahrnovat minimálně odstranění všech tekutin a kyselin.
2. Zpracování a jakékoli skladování, včetně dočasného skladování, v zpracovatelských zařízeních musí probíhat na místech s nepropustným povrchem a vhodným krytem odolným vůči povětrnostním vlivům nebo ve vhodných nádobách.

ČÁST B: RECYKLACE

3. Procesy recyklace musí dosáhnout následující minimální recyklační účinnosti: (a) recyklace 65 % podle průměrné hmotnosti olovených baterií a akumulátorů, včetně recyklace obsahu olova v nejvyšší technicky proveditelné míře při zamezení nadměrným nákladům; (b) recyklace 75 % průměrné hmotnosti nikl-kadmiových baterií a akumulátorů, včetně recyklace obsahu kadmia v nejvyšší technicky proveditelné míře při zamezení nadměrným nákladům; a (c) recyklace 50 % průměrné hmotnosti ostatních odpadních baterií a akumulátorů.

Baterie, akumulátory a knoflíkové baterie obsahující více než 0,0005 % rtuti, více než 0,002 % kadmia nebo více než 0,004 % olova musí být označeny chemickým symbolem příslušného kovu: Hg, Cd nebo Pb. Symbol označující obsah těžkých kovů musí být vytisknut pod symbolem uvedeným v příloze II a musí pokrývat plochu o velikosti alespoň jedné čtvrtiny velikosti tohoto symbolu.

Informace pro zařízení s nevýjimatelnou baterií: za normálních nebo abnormálních provozních podmínek, jakož i v případě jednotlivé poruchy, nesmí nabíjecí napětí a proud překročit své maximální přípustné hodnoty. Pokud teplota baterie překročí maximální povolenou teplotu, zařízení se za abnormálních podmínek přestane nabíjet. Pokud teplota baterie během nabíjení klesne pod minimální přípustnou teplotu, bude za abnormálních podmínek proud omezen.

BUYDEEM si vyhrazuje právo upravovat zařízení a provádět změny a doplňky tohoto dokumentu bez předchozího upozornění uživateli.

Záruční doba a životnost je 2 roky od data maloobchodního prodeje zařízení.

Informace o výrobci: HONG KONG DEEMBUY TRADING LIMITED, RM 0239/F BLK GKWAI SHINGIND BLDG (STAGE 2) 42-46 TAI LIN PAI RD KWAICHUNGNT, Hong Kong (Hongkong). Navrženo společností OUTIN INC. Vyrobeno v Číně. Všechny ochranné známky a obchodní značky uvedené v tomto dokumentu jsou majetkem příslušných vlastníků. Datum výroby je uvedeno na obalu.